

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0B2 / Noyau 0B2**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

## **SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### **Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Vehicles & Industrial Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7A2, Place du Portage, Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Semi-trailer, low bed 45 tonne	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8476-165385/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8476-165385	<b>Date</b> 2015-10-05
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HP-912-68031	
<b>File No. - N° de dossier</b> hp912.W8476-165385	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-11-02</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Pearson, Neil	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hp912
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-3976 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 953-2953
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8476-165385/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

hp912

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8476-165385

File No. - N° du dossier

hp912W8476-165385

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

CETTE PAGE A ÉTÉ INTENTIONNELLEMENT LAISSÉE EN BLANC

Cette amendement 001 à la soumission est émise afin de répondre au question de soumissionnaire.

Question 1.

Pouvez-vous nous fournir plus de renseignements pour expliquer ce que veut dire << Plate-forme principale à hauteur variable >> et << Col-de-cygne à hauteur variable >> doivent-elle être complètement réglable ? Ou une hauteur élevée et une hauteur abaissée serait-elles acceptables ?

Réponse.

La plate-forme principale doit être réglable entre deux hauteurs. Le col-de-cygne doit pouvoir être réglé lorsque la plate-forme change de position afin de maintenir le pivot d'attelage sur un plan nivelé.

---

Question 2.

Pouvez-vous nous fournir plus de renseignements par rapport aux << deux plaques à charnières >>. Doivent-elles être branchées au pont arrière ou à la plate-forme principale ? Quels genres de charges pourraient-elles être obligées de supporter ?

Réponse.

Les plaques à charnières sont utilisées lorsque la plate-forme est soulevée de la moindre hauteur à la hauteur la plus élevée formant ainsi une plate-forme complète entre la plate-forme principale et le pont arrière. Elles serviront à permettre le transfert de véhicules moyens de support vers l'arrière de la semi-remorque. La charge nominale minimale sur chaque plaque est 5000 kg.

---

### Question 3.

Treuil hydraulique – pouvez-vous expliquer comment le treuil sera utilisé pour remorquer des véhicules sur la semi-remorque si le treuil est installé sur le col-de-cygne.

### Réponse.

Lorsque le col-de-cygne est débranché de la semi-remorque, l'ensemble de camion et de col-de-cygne peut être déplacé vers l'arrière de la semi-remorque afin de pouvoir utiliser le treuil pour tirer (remorquer) des véhicules sur la semi-remorque.

---

**TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES**